#falch

Cymraeg

Cardiff and Vale College
Coleg Caerdydd a'r Fro

Dathlu popeth Cymraeg

Adroddiad Blynyddol Cydymffurfiaeth â'r Gymraeg, ei Darpariaeth a'i Hyrwyddo yn Coleg Caerdydd a'r Fro

2021-22

Cyflwyniad

Mae Coleg Caerdydd a'r Fro yn falch o fod yn Gymraeg. Fel y grŵp coleg mwyaf yng Nghymru, rydym yn frwd dros ein gwlad, ein hiaith a datblygu cyfleoedd i bawb gael siarad, dysgu a ffynnu yn y Gymraeg.

Yn yr adroddiad hwn rhoddir trosolwg o'n gwaith yn ystod blwyddyn academaidd 2021-22 ar 'Ddathlu popeth Cymraeg' – gan gynnwys ein darpariaeth a chymorth i ddysgwyr a'n gwaith yn hyrwyddo'r Gymraeg. Mae hefyd yn rhoi'r wybodaeth ofynnol i ddangos sut ydym wedi cydymffurfio â'n Safonau'r Gymraeg yn ystod y flwyddyn – dyletswydd statudol i'r Coleg.

Mae'r adroddiad hwn yn myfyrio ar weithgareddau blwyddyn academaidd 2021-22, ac mae'r data yn berthnasol i'r cyfnod rhwng 1 Awst 2021 a 31 Gorffennaf 2022.

Mwy o ddysgwyr wedi astudio modiwl Cymraeg neu ddwyieithog fel rhan o'u cwrs...



Cyfanswm o 3211 o ddysgwyr mewn gwirionedd. Roedd hyn yn cynnwys dysgwyr yn astudio cyrsiau cyfan cyfrwng Cymraeg neu ddwyieithog mewn Gwallt a Harddwch, Gofal Plant, Iechyd a Gofal Cymdeithasol, Chwaraeon, Gwasanaethau Cyhoeddus a TGAU. Roedd hefyd yn cynnwys cyrsiau Gwasanaethau Adeiladu, Busnes a TG, Adeiladu, Diwydiannau Creadigol, Modurol, Peirianneg Drydanol, Trin Gwallt a Harddwch, Lletygarwch ac Arlwyo, Iechyd a Gofal Cymdeithasol, Gofal Plant, Gwasanaethau Cyhoeddus, Twristiaeth, Chwaraeon a Sgiliau Sylfaenol sy'n cwblhau modiwlau Iaith ar Waith dwyieithog CBAC - er mwyn datblygu'r Gymraeg law yn llaw â sgiliau penodol i bwnc.

Lansiwyd cwrs E-diwtorial gorfodol newydd sbon ar gyfer pob dysgwr llawn amser, o'r enw 'Dwyieithrwydd ar gyfer y Gweithle'. Roedd y cwrs aml-wythnos hwn wedi'i gynllunio gan staff CAVC, ar gyfer dysgwyr CAVC, gan gynnwys pythefnos o sesiynau'n canolbwyntio ar sgiliau Cymraeg cyffredinol cyn symud ymlaen at bythefnos arall o sesiynau yn mynd i'r afael ag iaith sy'n benodol i bwnc ar gyfer diwydiant. Drwy system bathodyn mewnol, mae dysgwyr yn cyflawni bathodynnau ac mae'r coleg yn olrhain statws cwblhau modiwl o wythnos i wythnos, gan roi data cywir am ddysgwyr i ni.

Gwnaethom barhau i fewnosod modiwlau Cymraeg mewn cyrsiau allweddol, gyda dysgwyr ar y cwrs TAR yn cwblhau rhaglenni ymwybyddiaeth o'r Gymraeg gan Sgiliaith, gan gefnogi dealltwriaeth gref o ofynion y Gymraeg a'r budd o ran cyflogadwyedd iddynt a'u darpar ddysgwyr.

Yn ogystal, gwnaethom barhau i gyflwyno gwersi Cymraeg i ddechreuwyr ar gyfer pobl nad ydynt yn siarad Cymraeg ar draws llu o gyrsiau o feysydd y mae'r Gymraeg yn flaenoriaeth ynddynt, o Iechyd a Gofal Cymdeithasol, Gofal Plant a Gwasanaethau Cyhoeddus, i ESOL.

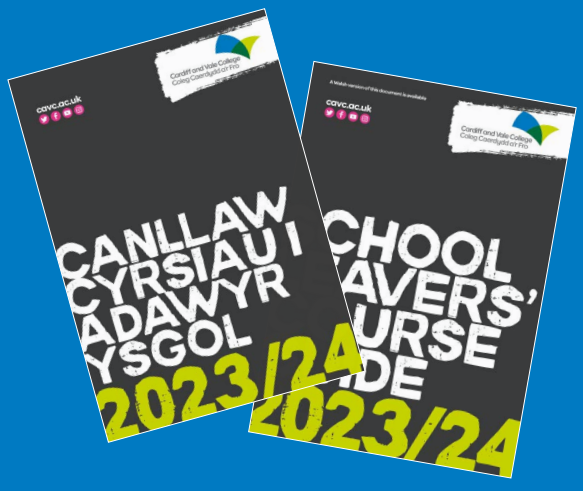
Ac yn fwy nag erioed, gwnaethom ddefnyddio adnoddau arloesol a dysgu ar-lein i gefnogi dysg ddwyieithog yn sectorau blaenoriaeth Llywodraeth Cymru, fel ein ap ar gyfer cyrsiau Gwasanaethau Cyhoeddus, 'Gwasanaethau trwy'r Gymraeg' a rhaglen Cymraeg Gwaith ar-lein, 10 awr o hyd, ar gyfer meysydd pwnc penodol.

Gwnaethom sicrhau taith ddwyieithog i ddysgwyr o'r cyswllt cyntaf



Fel rhywun a fynychodd ysgol gynradd ac uwchradd cyfrwng Cymraeg, mae symud i rywle cyfrwng Saesneg yn frawychus, ond mae'r cyfuniad yma'n wych. Rwyf wrth fy modd yn gallu defnyddio'r Gymraeg yn y Coleg, mae'n lle arbennig i'w defnyddio!

Katie Hill, Safon Uwch





Roedd pob ymdrech farchnata (gwefan, pamffledi, deunyddiau, gwybodaeth ynghylch cyrsiau, cyfryngau cymdeithasol, hysbysebu etc) a gweithgareddau recriwtio myfyrwyr (cyswllt ag ysgolion, deunyddiau, negeseuon e-bost uniongyrchol a phost personol etc), y broses ymgeisio, y broses ymrestru, a'r holl ohebiaeth ynghlwm â hyn, yn ddwyieithog.

Cafodd ein darpariaeth Gymraeg a chefnogaeth tuag at y Gymraeg ei hyrwyddo'n amlwg ar draws y gwaith hwn, gan gynnwys tudalennau pwrpasol ar-lein ac mewn print a chyswllt unigryw ag ysgolion ar gyfer ysgolion cyfrwng Cymraeg, a'r cwbl yn annog dysgwyr yn weithredol i ddefnyddio eu sgiliau a deall eu hawliau am gefnogaeth ac asesiad drwy gyfrwng y Gymraeg.

Defnyddiasom ein cyfres o fideos ac ymgyrchoedd hysbysebu yn cynnwys dysgwyr sy'n gallu'r Gymraeg - hyrwyddo cyrsiau cyfrwng Cymraeg a dwyieithog, er mwyn codi ymwybyddiaeth ac annog y gwaith recriwtio a diddordeb yn y rhain.

Ochr yn ochr â'n llinell ffôn a chyfeiriad e-bost canolog dwyieithog, gwnaethom barhau i hyrwyddo a defnyddio SgwrsFyw ddwyieithog ar ein gwefan CAVC, gan alluogi aelodau'r cyhoedd i ymweld â'n gwefan, anfon cwestiynau yn Gymraeg neu Saesneg a chael ymateb gan aelod o'r Tîm Gwasanaethau Cwsmeriaid yn eu hiaith ddewisol.

A gwnaethom gynnal ymgyrchoedd ar-lein gyda thema iddynt yn ystod y flwyddyn, gan hyrwyddo newyddion, yr ystod eang o gymorth Cymraeg sydd ar gael ar gyfer dysgwyr, ein Hyrwyddwyr Iaith Gymraeg a'n Llysgenhadon Myfyrwyr, ein gwasanaethau Cymraeg, ein gwaith gyda sefydliadau partner, ein hymrwymiad i'r Gymraeg a dysg ddwyieithog a llawer mwy.

Mwy o fyfyrwyr Cymraeg nag erioed o'r blaen

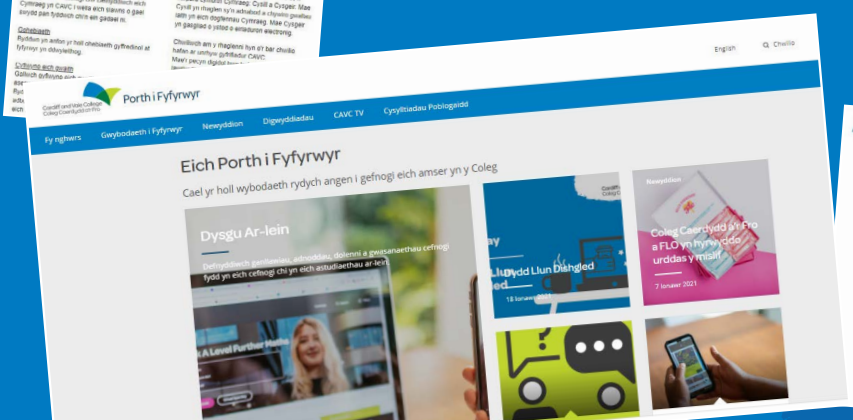
Ac fe gafodd hyn oll effaith, gyda mwy o ddysgwyr Cymraeg yn ymrestru yn CAVC a datgan lefel eu Cymraeg. Mewn gwirionedd, 1868 o ddysgwyr ar draws 999 cwrs, gyda 1055 yn nodi eu bod yn rhugl.

Gwnaethom gynnig cefnogaeth gynhwysfawr a rhagweithiol i ddysgwyr cyfrwng Cymraeg

Wrth ymrestru, ychwanegwyd gwybodaeth allweddol at broffil ar-lein pob dysgwr, i adnabod y rhai sy'n dod o ysgolion cyfrwng Cymraeg ac eraill y mae'r Gymraeg yn iaith ddewisol iddynt. Roedd hyn yn darparu darlun o'r Coleg cyfan ac yn galluogi cefnogaeth i unigolion.







Drwy gydol y broses ymrestru, nodwyd a chysylltwyd â'r dysgwyr hyn drwy eu tiwtor ac e-bost personol, yn annog dysgwyr i ddatgan eu sgiliau, a pharhau i'w defnyddio, datblygu eu sgiliau a deall eu hawliau am gefnogaeth ac asesiad drwy gyfrwng y Gymraeg. Cafodd hyn hefyd ei hyrwyddo yn Ffair y Glas a thrwy'r Porth Myfyrwyr dwyieithog a'r ap MyCAVC.

Drwy gydol y flwyddyn, parhaodd athrawon i ddefnyddio'r wybodaeth ar broffiliau ar-lein dysgwyr, gan annog y rheiny sy'n meddu ar sgiliau Cymraeg i ddatblygu eu Cymraeg a deall eu hawliau, gosod targedau datblygu'r Gymraeg ochr yn ochr â thargedau yn benodol i'r cwrs yn eu Cynllun Dysgu Unigol a hyrwyddo cefnogaeth, asesiadau a chyflwyno gwaith yn eu hiaith ddewisol.

Gall athrawon a rheolwyr hefyd weld data dysgwyr ar lefel adrannol – gan gefnogi agwedd adran gyfan at gefnogi dysgwyr Cymraeg, gan gynnwys grwpiau tiwtorial pwrpasol.

Parhaodd yr holl ddysgwyr i ymgymryd ag asesiad Pecyn Cymorth Sgiliau Hanfodol Cymru (WEST) ar ddechrau eu cwrs – yn asesu sgiliau Llythrennedd, Rhifedd a Llythrennedd Digidol yn eu hiaith ddewisol (gyda botwm togl am gefnogaeth). Mae cefnogaeth bwrpasol ar gyfer siaradwyr Cymraeg yn dal i fod ar gael, gan gynnwys geirfaoedd terminoleg, cefnogaeth ar-lein, cefnogaeth yn y dosbarth a'r cynnig i wneud pob asesiad drwy gyfrwng y Gymraeg. Bu ein tîm o Anogwyr Dysgu yn cyflwyno sesiynau llythrennedd Cymraeg a dwyieithog ar werthuso ffynonellau rhyngrwyd, crynhoi testun, llên-ladrad a chyfeirio i garfannau, gan gynnwys y grwpiau hynny sy'n cwblhau Bagloriaeth Cymru drwy gyfrwng y Gymraeg.

Tyfodd ein Pyrth Myfyrwyr a Staff dwyieithog, gan barhau i hysbysebu cyfleoedd a digwyddiadau mewnol ac allanol, adnoddau darllen newydd, hyrwyddo clybiau a chefnogaeth CAVC, Cwestiynau Cyffredin, adnoddau cyfoethogi, newyddion, a hysbysiadau byw drwy'r dydd. Aethom ati i ddatblygu ein ap dwyieithog, MyCAVC, ymhellach, gan gyflwyno'r holl wybodaeth a oedd ei hangen ar ddysgwyr yn ystod 2021-22, gan gynnwys amserlenni personol, cynnydd, gwybodaeth am arholiadau ac asesiadau, yn ogystal â chefnogaeth, cyfleoedd a gwasanaethau.

Yn ogystal â hynny, cynigwyd cortynnau pwrpasol i ddysgwyr a staff sy'n siarad Cymraeg yn arddangos y symbol Cymraeg er mwyn cefnogi a hyrwyddo'r defnydd o'r Gymraeg ar draws CAVC.





Mwy o gyfleoedd i ddysgwyr ddefnyddio a datblygu eu Cymraeg

Mae bod yn hyrwyddwr Cymraeg eleni wedi fy ngalluogi i weithio o fewn yr adran i ddatblygu faint o Gymraeg sy'n cael ei siarad ymhlith staff a dygwyr.

Drwy gydol y flwyddyn, trefnais siaradwyr gwadd a gweithdai er mwyn galluogi'r dysgwyr a'r staff i fod yn fwy ymwybodol o'r iaith Gymraeg, ei chyfleoedd a'i phwysigrwydd yn y gweithle, a oedd yn hynod lwyddiannus ac ysbrydoledig ar gyfer ein dysgwyr.

Sian Chandler, Darlithydd Diwydiannau Creadigol a Pencampwr Cymraeg CAVC

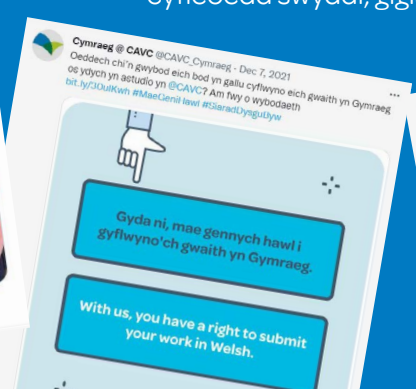


Fel rhan o'n Rhaglen Llysgenhadon Myfyrwyr Cymraeg, aeth 5 dysgwr o ystod o wahanol bynciau ati i weithio gyda'r coleg i hyrwyddo'r iaith a datblygu ei phresenoldeb y tu allan i'r dosbarth. Gwnaethom hefyd recriwtio 10 aelod o staff hynod frwd i weithio fel Hyrwyddwyr y Gymraeg eleni. Mewn perthynas ag ystod eang o feysydd cwricwlwm, cyflwynodd yr Hyrwyddwyr gyngor a chymorth pwrpasol wythnosol i'w meysydd, creu a chyflwyno hyfforddiant datblygiad proffesiynol parhaus i staff yn cwmpasu holl agweddau cwricwlwm Cymru, cefnogi cynnydd yn nifer y staff sy'n dymuno dysgu Cymraeg yn 22/23, datblygu'r Gymraeg a dwyieithrwydd ledled CAVC a chefnogi'r gwaith o normaleiddio diwylliant dwyieithog yn yr ystafell ddosbarth.

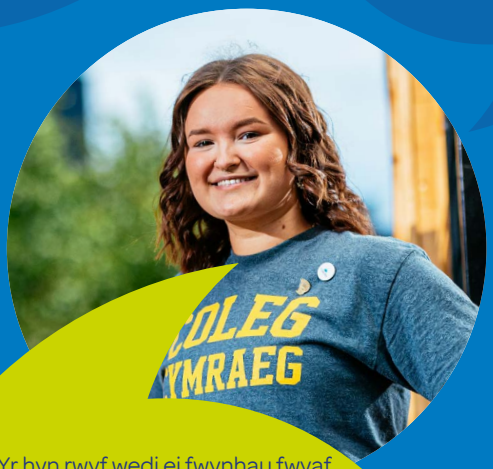
Tyfodd cyfleoedd dwyieithog cyffrous i fyfyrwyr y tu allan i'r dosbarth. Bu'r cyflwynydd a darlledwr adnabyddus, Jason Mohammad, yn gweithio mewn partneriaeth â'r Coleg i sefydlu Academi Cyfryngau Jason Mohammad CAVC yn 2021, yn arbennig ar gyfer myfyrwyr CAVC sydd â diddordeb mewn dilyn gyrfa yn y Cyfryngau. Caiff dysgwyr gyflwyniad manwl i'r cyfryngau a newyddiaduraeth, gan ychwanegu sgiliau hanfodol a phrofiadau cyffrous i'w CV er mwyn eu helpu i serennu yn y dorf.

Cafodd ein clwb llesiant dwyieithog dan arweiniad myfyrwyr, 'Y Lles-Plês' ei greu i gynnig cyfle i ddysgwyr dysgu, rhannu a gwneud ffrindiau newydd, a chynhyrchwyd nwyddau hyrwyddo penodol i gefnogi llesiant dysgwyr a darparu hunaniaeth i 'Y Lles-Plês' ar draws y coleg. Ochr yn ochr â'r tîm craidd o ddysgwyr sy'n rheoli'r clwb hwn, roedd y tîm staff Cymraeg ar gael i gynnig mwy o gymorth os oedd angen. Gwnaethom hefyd lansio sŵn@CAVC - clwb Cymraeg dan arweiniad Llysgennad Myfyriwr sy'n cynnig cyfleoedd cymdeithasol i ddysgwyr, rhywle iddynt ddefnyddio eu sgiliau Cymraeg a chymryd rhan mewn gweithgareddau allgyrsiol, cyfleoedd swyddi, gigiau a llawer mwy!









Yr hyn rwyf wedi ei fwynhau fwyaf am fy amser yn y Coleg yw cymaint rwyf wedi datblygu. Rwyf wedi dysgu mwy na fyddwn wedi'i wneud yn unrhyw le arall. Rwyf wedi cael llawer o gyfleoedd i roi cynnig ar bethau newydd ac rwyf wedi gwneud ffrindiau newydd – mae wedi rhoi cymaint mwy o hyder i mi. Un cyflawniad wnaeth sefyll allan i mi oedd bod yn rhan o Academi Cyfryngau Jason Mohammad, cefais brofiad o wneud podlediadau, sioeau teledu a darllediadau radio yn Gymraeg a Saesneg. Doeddwn i ddim wedi meddwl am weithio yn y cyfyngau o'r blaen – rwyf wedi dod o hyd i angerdd na wyddwn oedd gen i.

Ffion Llewellyn, Safon Uwch (Busnes, Daearyddiaeth, Celf ynghyd â Bagloriaeth Cymru). Bellach wedi cael prentisiaeth gyda BBC Cymru Wales.

Parhaodd ein rhaglen Career Ready llwyddiannus i gynnal byrddau cynghori cyflogwyr lleol yn ddwyieithog a chefnogi'r holl ddysgwyr sy'n siarad Cymraeg; gan ddarparu adnoddau wedi'u cyfieithu a chynnal sesiynau mentora dwyieithog un-i-un rhwng myfyrwyr a'u mentoriaid busnes.

Gwnaethom wahodd ystod eang o siaradwyr allanol i gyflwyno sesiynau ysbrydoledig ar y campws, er mwyn ysbrydoli ein dysgwyr i ddefnyddio eu Cymraeg – gan gynnwys pobl chwaraeon proffesiynol, cyflwynwyr teledu, pobl fusnes a Miss Cymru!

Gwnaethom barhau i weithio â'r Coleg Cymraeg Cenedlaethol i ddatblygu ystod o brosiectau ar draws CAVC, gan gynnwys:

- Datblygiad cyfrwng Cymraeg yn y sectorau gwasanaethau cyhoeddus, iechyd a gofal cymdeithasol a gofal plant
- Hyrwyddo a hysbysebu gweithgareddau cyfrwng Cymraeg ar draws CAVC
- Y cynllun Llysgenhadon Myfyrwyr
- A chawsom gyfle i ddathlu cyflawniadau drwy noddi gwobrau i staff a dysgwyr, gan ddathlu aelodau o'n teulu CAVC am eu cyflawniadau Cymraeg.

Gwnaethom ddathlu gwyliau Cymraeg, a chynnwys myfyrwyr ar draws y Coleg ynddynt, gan gynnwys

- **Dydd Shwmae** gydag ymgyrch i godi ymwybyddiaeth o Hyrwyddwyr Cymraeg staff gyda sesiynau galw heibio ar gyfer dysgwyr a ffilm yn hyrwyddo'r diwrnod ar gyfryngau cymdeithasol
- **Tafwyl** fel noddwyr balch, gyda phresenoldeb yn y digwyddiad a chyda myfyrwyr yn cymryd rhan mewn prosiectau a gweithgareddau
- **Dydd Hawliau'r Gymraeg** gan gynnwys diwrnod agored ar-lein er mwyn i ddarpar ddysgwyr drafod y cyfleoedd Cymraeg sydd ar gael yn CAVC
- **Dydd Santes Dwynwen** gyda sesiynau dan arweiniad athrawon ar draws meysydd cwricwlwm
- **Dydd Miwsig Cymru** gan gynnwys ffilm yn hyrwyddo cerddoriaeth gan fyfyrwyr a gig byw
- **#FelMerch** gyda dysgwyr yn mynychu'r digwyddiad
- **Yr Urdd** gyda dysgwyr yn cystadlu yn Eisteddfod yr Urdd fis Mai

Gwnaethom barhau i ddatblygu sgiliau Cymraeg ein staff

Gwnaethom barhau i fod yn un o ddarparwyr mwyaf Cymraeg Gwaith, rhaglen i ddatblygu sgiliau iaith Gymraeg staff fel y gallant addysgu a chefnogi dysgwyr yn ddwyieithog. Yn ystod y flwyddyn, aeth 42 aelod o staff ati i ymgymryd â'r rhaglen - ac mae'n cael effaith gyda thystiolaeth o'r staff hyn yn mewnosod y Gymraeg ac yn ehangu darpariaeth ddwyieithog.

Gwnaethom fuddsoddi mewn datblygiad proffesiynol parhaus unigryw i gefnogi meysydd blaenoriaeth i wella'r Gymraeg a dwyieithrwydd. Er enghraifft, cyflwynodd y Coleg Cymraeg Cenedlaethol a Sgiliaith sesiynau hyfforddiant unigryw i reolwyr ar gyfer aelodau'r Tîm Gweithredol, Penaethiaid Adrannau a Dirprwy Benaethiaid Adrannau, gan bwysleisio gofynion, cyfleoedd a chefnogaeth Llywodraeth Cymru. Yn ogystal, cyflwynodd Sgiliaith sesiynau ymwybyddiaeth iaith i staff Cymraeg Gwaith.

Penderfynais ddechrau dysgu Cymraeg yn y coleg i helpu fy mab pan ddechreuodd mewn ysgol Gymraeg. Doeddwn i ddim wedi rhagweld pa mor bwysig fyddai siarad Cymraeg tan i mi ddechrau.

Erbyn hyn rwy'n Bencampwr Cymraeg ym meysydd Lletygarwch a Gwallt a Harddwch, a chyflwynwyd Gwobr yr Iaith Gymraeg i mi yn 2021. Rwy'n mwynhau defnyddio'r Gymraeg yn y dosbarth, gan rymuso dysgwyr i siarad Cymraeg gyda'u ffrindiau er mwyn datblygu eu sgiliau Cymraeg.

Richard Littleton, Darlithydd Lletygarwch ac Arlwyo a Pencampwr Cymraeg CAVC



Cynyddodd ein cynnig DPP ar draws y coleg yn sylweddol, gydag ystod eang o sesiynau yn canolbwyntio ar bynciau'n ymwneud â'r Gymraeg, yn cynnwys:

- Gwella ymwybyddiaeth dysgwyr ôl-14 oed o'r Gymraeg, a defnydd ohoni (25 o fynychwyr)
- Ymwybyddiaeth iaith yng nghyd-destun addysg ôl-16 oed yng Nghymru (214 o fynychwyr)
- Cyflwyniad i Greu Adnoddau Dwyieithog (40 mynychwr)
- LLWR - Recordio Dysgwyr ar gyfer Llywodraeth Cymru (1 mynychwr)
- Cynllun Cymhellion Cymraeg (1 mynychwr)
- Addysgu Dwyieithog – Adnoddau (1 mynychwr)
- Bagloriaeth Cymru: Addysgu'r Her Dinasyddiaeth Fyd-eang ym Mlwyddyn 1 (24 o fynychwyr)
- Cymraeg Gwaith yn y gweithle CBAC (8 mynychwr)
- Gweithdy Staff Cyfrwng Cymraeg (14 o fynychwyr)
- Ateb y ffôn yn ddwyieithog yn unol â Safonau'r Gymraeg (1 mynychwr)
- Cefndir Cymraeg Gwaith (14 o fynychwyr)
- Bagloriaeth Cymru: Addysgu'r Her Menter a Chyflogadwyedd ym Mlwyddyn 1 (24 o fynychwyr)
- Bagloriaeth Cymru: Addysgu'r Prosiect Unigol ym Mlwyddyn 2 (17 o fynychwyr)
- Cydymffurfio â Safonau'r Gymraeg o Ddydd i Ddydd (23 o fynychwyr)

Gwnaethom gynllunio a datblygu cwrs digidol ar-lein, sef 'Ymwybyddiaeth Cymraeg ar gyfer Staff', yn mynd i'r afael â gofynion cwricwlwm Cymru, y cymorth mewnol ac allanol sydd ar gael i staff a phwysigrwydd dwyieithrwydd yn y gweithle. Yn cynnwys pedwar modiwl (Coleg Dwyieithog, Pwysigrwydd Cymraeg, Sgiliaith a thîm Cymraeg CAVC), bydd y cwrs gorfodol hwn yn dod yn rhan o broses ehangach o gynefino staff newydd CAVC a sesiwn datblygiad proffesiynol parhaus gorfodol yn ystod 2022/23 er mwyn sicrhau bod yr holl staff yn ymgymryd â'r hyfforddiant hwn. Gwnaethom hefyd ddatblygu ein clwb Adlais ar gyfer staff. Dan arweiniad ein Hyrwyddwyr Cymraeg, roedd y clwb hwn yn cynnig cyfleoedd siarad ychwanegol i staff Cymraeg a staff sy'n dysgu Cymraeg, ochr yn ochr â chreu cyfleoedd newydd i nifer fawr o staff gymryd rhan mewn gweithgareddau cyfrwng Cymraeg drwy gydol y flwyddyn.

Ac mae ein hymdrechion i ddatblygu staff yn cael effaith, gyda darpariaeth cyfrwng Cymraeg a dwyieithog yn cynyddu yn CAVC. Gwnaethom hefyd weld cynnydd yn ein harchwiliad sgiliau blynyddol, gan fod 47 aelod o staff yn ystyried eu hunain yn siaradwyr Cymraeg rhugl, dywedodd 304 aelod o staff fod ganddynt beth sgiliau Cymraeg a dywedodd 75 aelod o staff eu bod yn dysgu Cymraeg.

Yn unol â Safonau Cymraeg, mae'n ofynnol cynnig peth o'n datblygiad proffesiynol parhaus ehangach drwy gyfrwng y Gymraeg, gan gynnwys hyfforddiant sydd ynghlwm â recriwtio a chyfweld; rheoli perfformiad; cwynion a disgyblu; sefydlu; iechyd a diogelwch a delio â'r cyhoedd; drwy gyfrwng y Gymraeg ar gais. Yn ystod y cyfnod hwn, ni wnaethpwyd cais am unrhyw hyfforddiant yn gysylltiedig â'r meysydd hyn i'w cyflwyno drwy gyfrwng y Gymraeg.

Hysbysebwyd pob swydd wag gyda'r angen am sgiliau lefel Gymraeg yn Hanfodol (3 swydd) neu Ddymunol (259 swydd).

Gwnaethom barhau i ddarparu proffiliau adrannol Cymraeg i bob adran addysgu – er mwyn cefnogi datblygiad ym mhob maes. Mae'r proffiliau hyn yn adnabod pob agwedd ar y Gymraeg ym mhob adran, gan gynnwys nifer y dysgwyr a staff Cymraeg, nifer yr aelodau o staff sy'n dysgu Cymraeg a chynnwys targedau penodol ar gyfer y cwricwlwm Cymraeg a dwyieithog. Mae adolygu'r proffiliau hyn mewn cymorthfeydd cwricwlwm yn galluogi gwaith cynllunio a datblygu'r Gymraeg yn gadarn ar draws y coleg - gan gefnogi pob adran i fodloni anghenion a datblygu eu cynnig, a'r Gymraeg ar draws CAVC.

Rhoddwyd cortyn i staff Cymraeg ar draws y coleg gyda'r symbol Cymraeg arno i gefnogi'r defnydd o'r Gymraeg a'i hyrwyddo. Wrth i ni ymgymryd â gwaith datblygu helaeth ar ein Cyfeirlyfr Staff ar y Porth Staff, gan alluogi pawb i adnabod yn hawdd staff sy'n siarad Cymraeg a staff sy'n dysgu Cymraeg ar draws y Coleg fesul adran - gan gefnogi'r gwaith o gyflwyno gwasanaethau dwyieithog i ddysgwyr, staff a'r cyhoedd.

Gweithiasom mewn partneriaeth - yn gwella cyfleoedd i'n dysgwyr a'n rhanbarth



Credwn yng ngrym partneriaeth a gweithio gyda rhwydwaith o sefydliadau i wella cyfleoedd ac er budd ein rhanbarth. Yn ystod y flwyddyn, roedd hyn yn cynnwys...

Coleg Cymraeg Cenedlaethol – yn gweithio gyda'n gilydd ar lefel strategol, gydag un o'n His-benaethiaid ar y panel strategol; hyrwyddo darpariaeth a chyfleoedd cyfrwng Cymraeg; a'r Coleg yn llwyddo i ennill a defnyddio cyllid i gynnal gweithgareddau, gan gynnwys datblygiad cyfrwng Cymraeg o fewn sawl sector blaenoriaeth, hyrwyddo a hysbysebu gweithgareddau cyfrwng Cymraeg ar draws CAVC, gwobrau dysgwyr a staff, a'n cynllun llysgennad myfyrwyr, a llawer mwy.

Urdd Gobaith Cymru – yn dilyn rhaglen datblygiad proffesiynol parhaus llwyddiannus, aeth aelodau o staff Cymraeg CAVC ati i weithio gyda'r Urdd i gefnogi rhagor o gyfleoedd ar gyfer staff a dysgwyr, cydweithio ar brosiectau, a chyflwyno gweithgareddau a chyfleoedd i bawb, fel 16 aelod o staff a fynychodd rhaglen breswyl Gymraeg unigryw, i uwchsgilio eu lefelau iaith Gymraeg a chael cefnogaeth ac arweiniad i ymgorffori'r Gymraeg yn eu hystafelloedd dosbarth, cynnig adborth yn ogystal â chyfathrebu ar lafar ac ysgrifenedig. Hon oedd y rhaglen breswyl Gymraeg gyntaf o'i math yng Nghymru ac roedd yn llwyddiannus iawn o ran magu hyder ein haelodau staff yn CAVC.

Menter Caerdydd a Menter y Fro – noddi a chefnogi gŵyl allweddol, sef Tafwyl; cydweithio er mwyn cyflawni datblygiad proffesiynol parhaus a rhagor o gyfleoedd ar gyfer staff a dysgwyr.

Comisiynydd y Gymraeg – gweithio'n gefnogol i ddatblygu cydymffurfiaeth a hyrwyddo, gan gynnwys mynychu digwyddiadau hyfforddiant, cynnig adborth rheolaidd a pharhau i gefnogi Dydd Hawliau'r Gymraeg.



Rwy'n fwy hyderus wrth siarad Cymraeg ac yn gallu deall mwy wrth wrando ar Gymraeg llafar. Cefais nifer o gyfleoedd i ymarfer a dysgu geiriau newydd y gellir eu defnyddio yn y gweithle.

Yn ogystal, roedd yn cynnig cyfle i ni gwrdd ag aelodau eraill o staff sydd hefyd yn siarad Cymraeg, a'n galluogi i rannu syniadau, ymarferion a gwaith gyda'n gilydd.

Shellie Scott a fynychodd Rhaglen Breswyl Gymraeg yr Urdd

Fforymau Addysg Caerdydd a'r Fro – cydweithio ar Gynlluniau Strategol dros 10 mlynedd; cydweithio gyda phartneriaid ar draws y rhanbarth, gan gynnwys ysgolion cynradd ac uwchradd cyfrwng Cymraeg.

Ysgolion cyfrwng Cymraeg – gyda gwaith partneriaeth cadarnhaol ar lefel uwch i gynllunio darpariaeth, drwodd i dîm cysylltu'r ysgol yn codi ymwybyddiaeth o gyfleoedd a hyrwyddo cynnydd a chefnogaeth ymysg disgyblion.

Cyrff dyfarnu – gweithio gyda chyrff dyfarnu ar draws y DU i ddatblygu arholiadau, adnoddau a deunyddiau i gefnogi asesiadau a chymwysterau cyfrwng Cymraeg, a gweithio gyda Cymwysterau Cymru mewn perthynas â chyfleoedd ac adnoddau cyfrwng Cymraeg i gefnogi ein dysgwyr.

Estyn – Gwahoddwyd ein Rheolwr Cwricwlwm Cymru ac arbenigwr mewn cyfleoedd, cyflawni a datblygu'r Gymraeg a Dwyieithrwydd ar leoliad am bythefnos i gefnogi Estyn fel arolygydd cymheiriaid.

Gwnaethom gynnal agwedd gadarnhaol a chadarn at fodloni Safonau'r Gymraeg a hyrwyddo'r Gymraeg

Mae gan y Coleg gynllun blynyddol cadarn i fodloni ei Safonau'r Gymraeg. Caiff hwn ei oruchwylio gan strwythur i adrodd a monitro gofynion a chynnydd.

Mae ymgyrch cyfathrebu mewnol cyfredol yn cefnogi staff i ddeall gofynion a'u bodloni. Yn ystod y flwyddyn, roedd hyn yn cynnwys Cyfarfodydd Staff; Cyfleoedd i gyflawni datblygiad proffesiynol parhaus; Dogfen gipolwg ar gyfer pob aelod o staff a maes wedi'i adnewyddu ar y Porth Staff, gan gynnwys gwybodaeth bwysig, templedi, canllawiau, gwybodaeth ynghylch hawliau myfyrwyr a chwestiynau cyffredin.

Gwnaethom barhau i gymryd camau arloesol - yn buddsoddi mewn systemau a phrosesau ar draws y coleg a datblygu rhai newydd er mwyn cefnogi gydag ymdrechion i fodloni gofynion Safonau'r Gymraeg – gan gael effaith gadarnhaol ar ein gwasanaeth i staff, dysgwyr a'n cymuned. Yn ystod y flwyddyn, roedd hyn yn cynnwys manteisio ar ein ap MyCAVC dwyieithog i ddysgwyr; datblygu ein gwefan a phyrth CAVC ymhellach; parhau â'n proses gyfieithu ganolog a'r gyllideb i gael gwared ar rwystrau er mwyn sicrhau dwyieithrwydd, a lansio SgwrsFyw ddwyieithog ar wefan CAVC.

Gwnaethom ddarparu proses glir ar gyfer cwynion ynghylch ein gofynion Safonau dan y penawdau Darpariaeth Gwasanaeth, Gwneud Polisïau a Gweithredol, a mynd i'r afael â chwynion o'r fath. Yn y cyfnod hwn, ni chawsom unrhyw gwynion.

Gwnaethom hyrwyddo hawliau staff a myfyrwyr, cefnogi ymgyrch Diwrnod Hawliau Comisiynydd y Gymraeg, sef 'Mae gen i hawl', a mewnosod prif negeseuon ym mhob gweithgaredd marchnata, recriwtio a chyfathrebu a gwybodaeth cyn ac ar ôl ymrestru i ddysgwyr.

A'n prif ymgyrch hirhoedlog, sef 'Siarad. Dysgu. Byw'. Gwnaethom barhau i ddefnyddio hwn gydol y flwyddyn yn fewnol ar gyfer staff a dysgwyr, ac yn allanol hefyd – gan rannu ein hymrwymiad i ddatblygu cyfleoedd i bawb siarad, dysgu a byw yn Gymraeg.



Am ragor o wybodaeth:

I gael gwybod mwy am unrhyw beth yn yr adroddiad hwn neu i gymryd rhan, cysylltwch â **cymraeg@cavc.ac.uk**